

Quand les murs se racontent

Culture

– Par Paulette Berguerand –

SOMBRES DENTELLES AUX CENT NUANCES, ILS SOULIGNENT LES COULEURS SAISONNIÈRES DE NOS COTEAUX. MAIS QUE SAIT-ON DE NOS MURS DE VIGNES? LACES OF A HUNDRED GLOOMY SHADES, HIGHLIGHTING THE SEASONAL COLOURS OF OUR HILLSIDES. BUT WHAT DO WE KNOW ABOUT OUR VINEYARD WALLS?

Emblèmes du paysage et de la viticulture de notre canton, les murs en pierre sèche font l'objet d'un bel ouvrage publié par le Musée valaisan de la Vigne et du Vin*. Ce livre captivant nous révèle, au fil de ses pages, tous les secrets de ces murailles bâties sans mortier, pour domestiquer la pente trop abrupte et offrir à la grappe le meilleur ensoleillement.

Du savoir-faire

Du XIIe siècle à nos jours, à travers documents, actes et statuts, la plume des historiens raconte les tribulations de ces constructions. Quant aux pierres, elles révèlent leurs origines et leur variété géologique: schiste, gneiss, moraine, calcaire, chaque roche trouve sa place, au bon sens du Valaisan. Un large chapitre détaille la technique d'édification et les règles de l'art des vigneron bâtisseurs d'autrefois. Ceux d'aujourd'hui en font la démonstration, vocabulaire et outils à l'appui.

Aujourd'hui

Construit ou sublimé, le paysage attire le regard du scientifique, qui le confronte à la nature originelle. La nature, justement: un mur de pierre sèche offre un biotope riche en flore et en faune, étonnant dans sa diversité. Enfin, le livre se penche sur le mur actuel, dans l'art contemporain et la publicité pour les vins locaux. Ouvrir «Murs de pierres, murs de vignes», c'est partir à la découverte d'un monde qu'on croit familier, mais qui réserve, à chaque regard, de merveilleuses surprises. Et les nombreuses illustrations n'y sont pas pour rien...

*Murs de pierres, murs de vignes Infolio, 2012.

www.museevalaisanduvin.ch
museeduvin@netplus.ch

Emblems of the countryside and of the viticulture of our canton, the dry-stone walls are the subject of a great work published by the Musée Valaisan de la Vigne et du Vin*. This captivating book reveals through its pages all the secrets of these walls, which were built without mortar, to domesticate the too steep hillsides and to procure the best sunshine for the grapes.

Know-how

From the XIIth century up until today, through documents, acts and statutes, the scientists' pens tell us of the tribulations of these constructions. As for the stones, they reveal their origins and their geological variety: schist, gneiss, moraine, limestone; each rock finds its place, according to Valais common sense. A large chapter explains the building technique and the rules of the art of the winegrower-constructors of yesteryear. Those of today demonstrate it, with the vocabulary and tools to hand.

Today

Constructed or sublimated, the countryside catches the scientists' attention, who compare it to the original nature. As for nature: a dry-stone wall offers a biotope rich in flora and fauna, surprising in its diversity. Finally, the book takes a look at the present wall, at contemporary art and at publicity for local wines. To open "Murs de Pierres, Murs de Vignes" is to set out on a discovery of a world that we believe to be familiar, but which reserves for us, each time we look, some marvellous surprises. And the numerous illustrations add their significant contribution...

www.museevalaisanduvin.ch

